

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30732179   |  |   |   |   |   |   |  |  |  |
|--|--|---|---|---|---|---|--|--|--|
| DE   | EN   | FR  | IT  | NL  | ES  | CZ  | HR   | SI   | HU   |
| Überladen Sie Ihre Terrassenmöbel nicht, um Bruchgefahr oder Stabilitätsprobleme zu vermeiden.   | Do not overload your patio furniture to avoid the risk of breakage or stability problems.                                    | Pour éviter les risques de bris ou de problèmes de stabilité, ne surchargez pas vos meubles de terrasse.  | Per evitare il rischio di rotture o problemi di stabilità, non sovraccaricare i mobili da giardino.   | Om het risico op breuk of stabiliteitsproblemen te voorkomen, mag u uw terrasmeubilair niet overbelasten.                           | Para evitar el riesgo de roturas o problemas de estabilidad, no sobrecargues los muebles de tu jardín.                                  | Abyste se vyhnuli riziku rozbití nebo problémům se stabilitou, nepřetěžujte svůj zahradní nábytek.  | Kako biste izbjegli rizik od loma ili probleme sa stabilnošću, nemojte preopteretiti svoj namještaj za terasu.   | Da bi se izognili nevarnosti zloma ali težavam s stabilnostjo, ne preobremenjujte pohištva za teraso.  | A törés vagy a stabilitási problémák elkerülése érdekében ne terhelje túl a teraszbútort.  |
| Achten Sie darauf, dass die Möbel für die Nutzung durch mehrere Personen ausgelegt sind, wenn Sie sie entsprechend verwenden.                                      | Make sure that the furniture is designed for use by multiple people if you use it accordingly.                               | Assurez-vous que les meubles sont conçus pour être utilisés par plusieurs personnes si vous les utilisez en conséquence.  | Assicurati che i mobili siano progettati per essere utilizzati da più persone se li usi di conseguenza.                                       | Zorg ervoor dat het meubilair is ontworpen om door meerdere mensen te worden gebruikt als u het op de juiste manier gebruikt.       | Asegúrese de que los muebles estén diseñados para ser utilizados por varias personas si los usa en consecuencia.                        | Ujistěte se, že nábytek je navržen tak, aby jej mohlo používat více lidí, pokud jej používáte odpovídajícím způsobem.   | Provjerite je li namještaj dizajniran za korištenje od strane više ljudi ako ga koristite u skladu s tim.  | Prepričajte se, da je pohištvo zasnovano za uporabo več ljudi, če ga uporabljate v skladu s tem.   | Győződjön meg arról, hogy a bútorokat több ember általi használatra tervezték, ha megfelelően használja.                                       |
| Montieren Sie Terrassenzubehör gemäß den mitgelieferten Anweisungen und verwenden Sie geeignetes Werkzeug.   | Assemble patio accessories according to the instructions provided and use appropriate tools.                                 | Assemblez les accessoires de terrasse selon les instructions fournies et utilisez les outils appropriés.  | Assemblare gli accessori da giardino secondo le istruzioni fornite e utilizzare strumenti adeguati.   | Monteer terrasaccessoires volgens de meegeleverde instructies en gebruik het juiste gereedschap.                                    | Ensamble los accesorios del patio según las instrucciones proporcionadas y utilice las herramientas adecuadas.                          | Sestavte příslušenství na terasu podle dodaných pokynů a používejte vhodné nástroje.  | Sastavite dodatke za terasu prema priloženim uputama i koristite odgovarajuće alate.   | Sestavite dodatke za teraso v skladu s priloženimi navodili in uporabite ustrezna orodja.  | Szerelje össze a teraszartozékokat a mellékelt utasításoknak megfelelően, és használja a megfelelő eszközöket.                                 |
| Stellen Sie sicher, dass alle Verbindungen und Befestigungen sicher und fest angezogen sind, um Unfälle zu vermeiden.  | Make sure all connections and fasteners are secure and tightened to avoid accidents.   | Assurez-vous que toutes les connexions et fixations sont sécurisées et serrées pour éviter les accidents.   | Assicurarsi che tutti i collegamenti e gli elementi di fissaggio siano sicuri e serrati per evitare incidenti.                                | Zorg ervoor dat alle verbindingen en bevestigingen goed vastzitten en vastgedraaid zijn om ongelukken te voorkomen.                 | Asegúrese de que todas las conexiones y sujetadores estén seguros y apretados para evitar accidentes.                                   | Ujistěte se, že všechny spoje a upevňovací prvky jsou bezpečné a dotažené, aby nedošlo k nehodě.  | Provjerite jesu li svi spojevi i pričvrtni elementi sigurni i zategnuti kako biste izbjegli nezgode.   | Prepričajte se, da so vse povezave in pritrdilni elementi varni in zategnjeni, da preprečite nesreče.  | A balesetek elkerülése érdekében győződjön meg arról, hogy minden csatlakozás és rögzítő rögzítve van és meg van húzva.                        |
| Schützen Sie Ihr Terrassenzubehör vor extremen Witterungsbedingungen wie starkem Regen, Schnee oder intensiver Sonneneinstrahlung, um Beschädigungen zu vermeiden. | Protect your patio accessories from extreme weather conditions such as heavy rain, snow or intense sunlight to avoid damage. | Protégez vos accessoires de terrasse des conditions météorologiques extrêmes telles que les fortes pluies, la neige ou la lumière intense du soleil pour éviter tout dommage. | Proteggi i tuoi accessori da giardino da condizioni atmosferiche estreme come pioggia battente, neve o luce solare intensa per evitare danni. | Bescherm uw terrasaccessoires tegen extreme weersomstandigheden zoals hevige regen, sneeuw of fel zonlicht om schade te voorkomen.  | Proteja los accesorios de su patio de condiciones climáticas extremas como lluvia intensa, nieve o luz solar intensa para evitar daños. | Chraňte své příslušenství na terasu před extrémními povětrnostními podmínkami, jako je silný déšť, sníh nebo intenzivní sluneční záření, aby nedošlo k poškození. | Zaštitite svoj pribor za terasu od ekstremnih vremenskih uvjeta kao što su jaka kiša, snijeg ili jaka sunčeva svjetlost kako biste izbjegli oštećenja. | Zaščitite svojo opremo za teraso pred ekstremnimi vremenskimi razmerami, kot so močan dež, sneg ali močna sončna svetloba, da preprečite poškodbe. | A sérülések elkerülése érdekében óvja teraszartozékait a szélsőséges időjárási viszonyoktól, például heves esőtől, hótól vagy erős napfénytől. |
| Verwenden Sie keine offenen Flammen wie Kerzen oder Feuerstellen in unmittelbarer Nähe Ihres Terrassenzubehörs, um Brandgefahren zu minimieren.                    | To minimize fire hazards, do not use open flames such as candles or fire pits in close proximity to your patio accessories.  | Pour minimiser les risques d'incendie, n'utilisez pas de flammes nues telles que des bougies ou des foyers à proximité de vos accessoires de terrasse.                        | Per ridurre al minimo i rischi di incendio, non utilizzare fiamme libere come candele o bracieri in prossimità degli accessori del patio.     | Om brandgevaar te minimaliseren, mag u geen open vuur, zoals kaarsen of vuurkorven, in de buurt van uw terrasaccessoires gebruiken. | Para minimizar el riesgo de incendio, no utilice llamas abiertas, como velas o fogones, cerca de los accesorios de su patio.            | Abyste minimalizovali nebezpečí požáru, nepoužívejte v těsné blízkosti příslušenství na terasu otevřený oheň, jako jsou svíčky nebo ohniště.                      | Kako biste smanjili opasnost od požara, nemojte koristiti otvoreni plamen poput svijeća ili ložišta u neposrednoj blizini dodatka za terasu.           | Da zmanjšate nevarnost požara, ne uporabljajte odprtega ognja, kot so sveče ali kurišča, v neposredni bližini dodatkov na terasi.                  | tűzveszély minimalizálása érdekében ne használjon nyílt lángot, például gyertyát vagy tűzhelyet a teraszartozékok közvetlen közelében.         |
| Seien Sie vorsichtig mit Raucherwaren wie Zigaretten, um Schäden oder Brände zu vermeiden.   | Be careful with smoking products such as cigarettes to avoid damage or fire.   | Soyez prudent lorsque vous fumez des produits tels que les cigarettes pour éviter tout dommage ou incendie.   | Fare attenzione quando si fumano prodotti come le sigarette per evitare danni o incendi.  | Wees voorzichtig met rookproducten zoals sigaretten om schade of brand te voorkomen.  | Tenga cuidado con los productos para fumar, como los cigarrillos, para evitar daños o incendios.  | Buďte opatrní s kuřáckými výrobky, jako jsou cigarety, aby nedošlo k poškození nebo požáru.   | Budite oprezni s proizvodima za pušenje kao što su cigarete kako biste izbjegli oštećenje ili požar.   | Bodite previdni pri izdelkih za kajenje, kot so cigarete, da preprečite poškodbe ali požar.  | Legyen óvatos a dohányzó termékekkel, például a cigarettával, hogy elkerülje a sérülést vagy a tüzet.  |
| Stellen Sie sicher, dass Terrassenmöbel auf einer ebenen Fläche stehen, um Stürze oder Kippgefahren zu vermeiden.  | Make sure patio furniture is on a level surface to avoid falls or tipping hazards.   | Assurez-vous que les meubles de patio sont sur une surface plane pour éviter les chutes ou les risques de basculement.  | Assicurati che i mobili da giardino siano su una superficie piana per evitare cadute o rischi di ribaltamento.                                | Zorg ervoor dat terrasmeubilair op een vlakke ondergrond staat om vallen of kantelgevaar te voorkomen.                              | Asegúrese de que los muebles del jardín estén sobre una superficie plana para evitar caídas o peligros de vuelco.                       | Zajistěte, aby byl terasový nábytek na rovném povrchu, aby nedošlo k pádu nebo převrácení.  | Provjerite je li namještaj za terasu na ravnoj površini kako biste izbjegli padove ili opasnosti od prevrtanja.  | Prepričajte se, da je vrtno pohištvo na ravni površini, da se izognete nevarnostim padcev ali prevrnitve.  | Ügyeljen arra, hogy a teraszbútorok sima felületen legyenek, hogy elkerülje a leesés vagy a felborulás veszélyét.                              |

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

HSI Hermann Schwerter Iserlohn GmbH

Langer Brauck 11, 58640 Iserlohn

doerner@schwerter.de

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30732179  |  |   |   |  |   |  |   |  |  |
|---|--|---|---|--|---|--|---|--|--|
| DE  | EN   | FR  | IT  | NL   | ES  | CZ   | HR  | SI   | HU   |
| Verwenden Sie rutschfeste Unterlagen unter Teppichen oder Matten, um ein Abrutschen zu verhindern.  | Use non-slip pads under carpets or mats to prevent slipping.   | Utilisez des patins antidérapants sous les tapis ou les nattes pour éviter de glisser.  | Utilizzare cuscinetti antiscivolo sotto tappeti o tappetini per evitare scivolamenti.   | Gebruik antislippads onder tapijten of matten om uitglijden te voorkomen.  | Utilice almohadillas antideslizantes debajo de las alfombras o tapetes para evitar resbalones.                                    | Používejte protiskluzové podložky pod koberce nebo rohože, abyste zabránili uklouznutí.  | Ispod tepiha ili otirača koristite jastučice protiv klizanja kako biste spriječili klizanje.  | Pod preprogami ali predpražniki uporabite nedrseče podloge, da preprečite zdrs.  | Használjon csúszásmentes párnákat a szőnyegek vagy szőnyegek alatt, hogy megakadályozza a csúszást.  |
| Achten Sie darauf, dass Terrassenmöbel und Accessoires sicher für Kinder und Haustiere sind, um Verletzungen zu vermeiden.                            | Make sure patio furniture and accessories are safe for children and pets to avoid injury.                            | Assurez-vous que les meubles et accessoires de patio sont sans danger pour les enfants et les animaux domestiques afin d'éviter les blessures.                | Assicurati che i mobili e gli accessori da giardino siano sicuri per bambini e animali domestici per evitare lesioni.             | Zorg ervoor dat terrasmeubilair en accessoires veilig zijn voor kinderen en huisdieren om verwondingen te voorkomen.               | Asegúrese de que los muebles y accesorios del jardín sean seguros para los niños y las mascotas para evitar lesiones.             | Ujistěte se, že terasový nábytek a doplňky jsou bezpečné pro děti a domácí mazlíčky, aby nedošlo ke zranění.                   | Provjerite jesu li namještaj i dodaci za terasu sigurni za djecu i kućne ljubimce kako biste izbjegli ozljede.                        | Prepričajte se, da so vrtno pohištvo in dodatki varni za otroke in hišne ljubljence, da preprečite poškodbe.             | A sérülések elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy a teraszbútorok és kiegészítők biztonságosak legyenek gyermekek és háziállatok számára.     |
| Bewahren Sie gefährliche Gegenstände wie scharfe Werkzeuge oder Chemikalien außerhalb der Reichweite von Kindern und Tieren auf.                      | Keep dangerous items such as sharp tools or chemicals out of the reach of children and animals.                      | Gardez les objets dangereux tels que les outils tranchants ou les produits chimiques hors de portée des enfants et des animaux.                               | Tenere gli oggetti pericolosi come strumenti affilati o sostanze chimiche fuori dalla portata di bambini e animali.               | Houd gevaarlijke voorwerpen zoals scherp gereedschap of chemicaliën buiten het bereik van kinderen en dieren.                      | Mantenga los objetos peligrosos, como herramientas punzantes o productos químicos, fuera del alcance de los niños y los animales. | Nebezpečné předměty, jako jsou ostré nástroje nebo chemikálie, uchovávejte mimo dosah dětí a zvířat.                           | Držite opasne predmete poput oštarih alata ili kemikalija izvan dohvata djece i životinja.  | Nevarne predmete, kot so ostra orodja ali kemikalije, hranite izven dosega otrok in živali.                              | A veszélyes tárgyakat, például éles szerszámokat vagy vegyszereket tartsa távol gyerekektől és állatoktól.                                       |
| Stellen Sie sicher, dass Terrassenmöbel und Zubehör keine Hindernisse für den Verkehr auf Ihrer Terrasse darstellen, um Stolpergefahren zu vermeiden. | Make sure patio furniture and accessories do not obstruct traffic on your patio to avoid tripping hazards.           | Assurez-vous que les meubles et accessoires de patio ne créent pas d'obstacles à la circulation sur votre terrasse afin d'éviter les risques de trébuchement. | Assicurati che i mobili e gli accessori da giardino non creino ostacoli al traffico nel tuo patio per evitare rischi di inciampo. | Zorg ervoor dat terrasmeubilair en accessoires geen obstakels vormen voor het verkeer op uw terras om struikelgevaar te voorkomen. | Asegúrese de que los muebles y accesorios del jardín no creen obstáculos al tráfico en su patio para evitar riesgos de tropiezo.  | Ujistěte se, že terasový nábytek a doplňky nevytvářejí překážky provozu na vaší terase, abyste se vyhnuli nebezpečí zakopnutí. | Pazite da namještaj i dodaci za terasu ne stvaraju prepreke prometu na vašoj terasi kako biste izbjegli opasnosti od spoticanja.      | Poskrbite, da terasno pohištvo in dodatki ne bodo ovirali prometa na vaši terasi, da se izognete nevarnostim spotikanja. | botlásveszély elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy a teraszbútorok és kiegészítők ne akadályozzák a forgalmat a teraszon.                    |
| Achten Sie darauf, dass Möbel nicht so platziert sind, dass sie den Zugang zu Notausgängen oder Feuerlöschern blockieren.                             | Make sure that furniture is not placed in such a way that it blocks access to emergency exits or fire extinguishers. | Assurez-vous que les meubles ne sont pas placés de manière à bloquer l'accès aux sorties de secours ou aux extincteurs.                                       | Assicurarsi che i mobili non siano posizionati in modo da bloccare l'accesso alle uscite di emergenza o agli estintori.           | Zorg ervoor dat meubilair niet zo wordt geplaatst dat de toegang tot nooduitgangen of brandblussers wordt geblokkeerd.             | Asegúrese de que los muebles no estén colocados de manera que bloqueen el acceso a las salidas de emergencia o a los extintores.  | Ujistěte se, že nábytek není umístěn tak, aby blokoval přístup k nouzovým východům nebo k hasičím přístrojům.                  | Pobrinite se da namještaj nije postavljen na način koji blokira pristup izlazima za slučaj opasnosti ili aparatima za gašenje požara. | Prepričajte se, da pohištvo ni postavljeno tako, da blokira dostop do zasilnih izhodov ali gasilnih aparatov.            | Ügyeljen arra, hogy a bútorok ne legyenek elhelyezve úgy, hogy ne akadályozzák a vészkijáratokhoz vagy a tűzoltó készülékekhez való hozzáférést. |